

QAB MULTI-PURPOSE BRACKET	QAB MEHRZWECKHALTERUNG
TECHNICAL INFORMATION AND INSTRUCTIONS	TECHNISCHE INFORMATIONEN UND ANWEISUNGEN
This piece of equipment is not to be used for mechanical lifting.	Dieses Gerät darf nicht zum mechanischen Heben verwendet werden.
Misuse of this product may result in physical harm, death and damage to infrastructure, always use within manufacturer's guidelines. The condition of the mesh MUST always be taken into consideration prior to using this system.	Eine falsche Verwendung dieses Produkts kann zu körperlichen Schäden, Tod und Beschädigung der Infrastruktur führen; verwenden Sie es immer innerhalb der Richtlinien des Herstellers. Der Zustand des Gitters MUSS immer berücksichtigt werden, bevor dieses System verwendet wird.
Prior to use the bracket must be inspected to ensure it is free from damage, deformation and cracks that may affect its performance, ensure all the bolts are secure	Vor der Verwendung muss die Halterung überprüft werden, um sicherzustellen, dass sie frei von Schäden, Verformungen und Rissen ist, die ihre Leistung beeinträchtigen könnten, und dass alle Schrauben fest sitzen.
The multi-purpose bracket is designed to be used as a step and once inverted can also be used as a carrying and maneuvering aid to assist in placement and manual handling of 358 welded mesh products.	Die Mehrzweckhalterung ist für die Verwendung als Trittstufe ausgelegt und kann, wenn sie umgedreht ist, auch als Trage- und Manövriehilfe verwendet werden, um die Platzierung und manuelle Handhabung von 358 geschweißten Gitterprodukten zu unterstützen.
Regulations may require that fall protective equipment is utilised where the bracket is to be used to access the mesh as a step-up system.	Die Vorschriften können verlangen, dass eine Absturzsicherung verwendet wird, wenn die Halterung als Aufstiegshilfe für das Gitter verwendet wird.
Use as an access step. Offer the bracket up to the fence with the tubular step in the upper position, slide the bracket into the mesh either side of an upright wire. Rotate the bracket downwards ensuring it locates securely onto the fence without bending the mesh. (fig1)	Verwendung als Einstiegsstufe. Bringen Sie die Halterung mit der rohrförmigen Stufe in der oberen Position an den Zaun heran und schieben Sie die Halterung auf beiden Seiten eines aufrechten Drahtes in das Gitter. Drehen Sie die Halterung nach unten und stellen Sie sicher, dass sie sicher auf dem Zaun sitzt, ohne das Gitter zu verbiegen. (Abb. 1)
The bracket can now be used as a step. Single-person use. User not to exceed 120Kg	Die Halterung kann nun als Trittstufe verwendet werden. Verwendung durch eine Person. Benutzer darf 120 kg nicht überschreiten
FIG2	ABB. 2
Use as a manual handling lifting aid. Offer the bracket up to the fence with the tubular step in the lower position, slide the bracket into the mesh either side of an upright wire and rotate the bracket upwards ensuring it	Verwendung als manuelle Hebehilfe. Bringen Sie die Halterung mit der Rohrstufe in der unteren Position an den Zaun heran, schieben Sie die Halterung auf beiden Seiten eines aufrechten Drahtes in das Gitter und drehen

locates securely onto the fence without bending the mesh (fig2)	Sie die Halterung nach oben, um sicherzustellen, dass sie sicher am Zaun befestigt ist, ohne das Gitter zu verbiegen (Abb. 2).
The bracket can now be used as a lifting aid. Never lift beyond your capability.	Die Halterung kann nun als Hebehilfe verwendet werden. Heben Sie nie über Ihr Leistungsvermögen hinaus.
FIG2	ABB. 2
Use as an alloy scaffold connector. The multi-purpose bracket may also be used to connect aluminium scaffold towers to 358 mesh fencing. The additional use of aluminium swivel scaffold brackets is required for this application. A minimum of 4 brackets and swivels will be required to connect a standard tower.	Verwendung als Gerüstverbinder aus Aluminium. Die Mehrzweckhalterung kann auch zum Verbinden von Aluminiumgerüsten mit dem Gitterzaun 358 verwendet werden. Für diese Anwendung ist die zusätzliche Verwendung von Aluminium-Drehhalterungen für Gerüste erforderlich. Für die Verbindung eines Standardgerüsts sind mindestens 4 Halterungen und Drehgelenke erforderlich.
This equipment is NOT a lifting accessory and is not to be used to attach to lifting equipment.	Dieses Gerät ist KEIN Hebezubehör und darf nicht zur Befestigung an Hebevorrichtungen verwendet werden.
As such it does not fall under the requirements of LOLER.	Als solches fällt es nicht unter die Anforderungen von LOLER.
All rights reserved. Unless otherwise specified, no part of this publication may be reproduced or utilised otherwise in any form or by any means, electronic or mechanical, including photocopying or posting on the internet, without prior written permission. Permission can be obtained from the manufacturer's head office at the below address.	Alle Rechte vorbehalten. Sofern nicht anders angegeben, darf kein Teil dieser Veröffentlichung ohne vorherige schriftliche Genehmigung in irgendeiner Form oder mit irgendwelchen Mitteln, elektronisch oder mechanisch, einschließlich Fotokopie oder Veröffentlichung im Internet, reproduziert oder anderweitig verwendet werden. Die Genehmigung kann bei der Hauptverwaltung des Herstellers unter der unten angegebenen Adresse eingeholt werden.
QAB Systems Greenfield Farm Helensburgh Scotland G84 0EH	QAB Systems Greenfield Farm Helensburgh Schottland G84 0EH
+44 (0) 1436 810 540	+44 (0) 1436 810 540
enquiries@qabsystems.com	enquiries@qabsystems.com